

TABT:
Népdolak, focllada, mere

1111111111111
16 lop

ATVEVETUE A NA - $33 / 87$ es TE'TELE ALOLL.

NÉPDALOK, BALLADH, HESE
TOROKKKOPPA'NY



## Német Ferenc， 1927. rok。 $\mathrm{V}_{\text {。 }}$

Kükecske a török idejibul2

Hurcuták az emberek，boronyáztak，fôdet fogasultak vele，mer nagyon nehéz vót，kükeaske vót． 1978 －ba aztán meggyittek érte a töェökök，akkor tudtuk meģ，hogy teli vót arannyal．A templomnak a faránél szokott allnis és tüskebononyára－kökénybol fonták－tették xá sulynak，hogy nehezebb legyen és mindenki visszahozta oda，használta a faluba，ekinek csak kellett，és az az éẻdekes，hogy nem tïrött ol。 18 －ba meggyiltt egy török és kinyitotta kujecsal，ez igaz vót，még vannak điôs emberek，akik latták is． A török elvitte az aranyat beluile，akkor csodálkozott bm a falu népe． Hogy annyi éven körösztul nem tudott eltömi én csek azon csodélkoztam， pedig állandójan hordták，ki a mezóre，föltették a kocsira，ott kinn meg rátették a tískeboronyára és avval boronyálták a $£ 08$ det，de hány meg hány szá holdat，és mégse törött el e kükecske，megmexadt a törôknek a sok arany．

Kass Ferencné 1905.auge 24-sz: Varga Anna
rok. V.

Arra alá sill egy nyárfa magába. Alatta egy juhászlegény fumulyál. Juhászlegény olyen széper furulyál. Behallatsaik Endre báró ablakán.

Ki is nyilik Endre báró ablaka, Gyönyörii szép bárólány néz ki rajta. A bárólány igy sóhejt fel magába: Mért is lettem Endre báró lejánya.
Endre báró nyergelteti a lovát, Fölkeresi a számadó juhászát, Megkérdezi legkedvesebb juhászát, Megkerdezi legkedvesebb juhászát,
Nem láttam én báró uram, ha mondom, Három hete, hogy oda ja bojtárom. Három hete hogy oda van bojtárom, Bizonyosan vele van a kisasszony.
Endre báró hintót kuld a lányájér, Ot-hat csendöxt meg a juhász bojtárér. Neked lányom kastély van a számodra,

A juhásznek készen á11 a bitóf̂a. Ahol testet leteszik a sirdombra, Nincsen anyja, b́ki. rája borulna, Anyja helett sáborul a bárólány, Még a nap is Eyöngyhamatot hullaszt rá.

Sứmegi Györgyté, 1936. Somogy m.

## Mese

Eccer vót, hun nem vót, Pőnyergeltem a fakót. Gondutam, hogy kimegyek a Tisza primele partjára. Vót jó $\mathrm{Pu}_{\mathrm{i}}$, jó viz. Jót ittam, jót melegedtem. Közbe elaludtam. Délfelé fơlébredtem. Azt a rézangyalát, hova lett a Pakó, talán megette a farisas? Arra gyün egy vén banya azt mondjas mifit szeded itt a rópát, retket, csicsókát, nem neked uitettem a buborkát!" Fölkapott egy dinnyét, ozt ugy a Pejemhő vágott egy tơköt, csak ugy rityegett-rotyogott a Pejszefoka a hátam közepin.

## Kalapom a szegre, zezes csákóm eleje, polairasztom.

Barna kialény aizitta, piel száját a osókra Igezitija.
De jaz anyja tiltja láayom ne lógy osalifa. De a kislácy mind homie, mikor inécolrozik is. a templomba.

Kerek eq a zsemle, new Iés a zsebenbe, Kêtiolz kell vigni, ugy tell mogyeóbẩni, hâtha bele foxne.

## asill Eva

1983. VI, 31.

# Sutmegi Györ cynné,1936. sz: Varga Ibolya <br> rok. v. 

```
01 vad a hó tavasz akar lenni,
```

De szeretnék tejarózas lenni.
De szeretnék tajarózsa lenni,
Babám kiskertjábe kinyillani.
Olvad a hó, ちavasz akar Ienni.
De gzeretnék hajnalesillag Ionni.
De szeretnék hajnalcsillag lenni,
Babém ablekába behullani.

Gáll Ŕva
1983. VI. 30.

Tös'Olekopmány
Somogy m.

Sümegi Györgyné,2936 sz: Varga Tbolva
rek. $v$.
Ezt a kislányt eskilvobre kisárik,
A Pátyolát a Pejére pờteszik. Gठ̈ndör haja ráomlik a gyönge vállára, Jaj, de hamar elmulitk a lánysága.

Sut a kisj.ányt kisérnék eskuivőre, De elveszett a karikagyürtije. Ég a gyertza, elotte a magas feszililet, Barna legény, nem eskiidơk meg veled.

Suimegi Györgynés 1936. sz: Varga Ibolya.
rok. V.

Kís árokból nagy árokba foly a vid, We menj arra kisangyalom, mer elvisz. K2viszi ja piros delin szoknyádat, Mít vesző rád majd a jövő vasárnap.

Én az éjjel, de keveset aludtam. Egész éjjel a rózaámra gondoltam. Nem tudom, hogy szeret-e még igazán, Vagy talán már szebbet talált nálamnál.

Gáll Éva
1983. VI. 30 .

Hagmatos a kukoxies levele,
Koppányi lány világoskék leöténye,
Két ujjnyival hosszabb, mind a duhaj szoknyája, Azt gondolja, igy a dưvàे Koppányba.

Sáxgul méz a kukorica 2evele,
Utol.jáma voltam nálad ą esto. Utoljéra fogtan meg as ajtó kikjncsót. Adjon Isten babám sok jó szerencsét.

## Stimegi Gyơrgyné, 1936. sz: Varga Iboly <br> 区 $r$. k. v.

Megismenni kinek yan szeretőjes Van is annak köril rózacis ko̊ténye. Ki van varrva kariltára, rozsára. Egy koppányi legánynek bosszujára.

Megismerni, aleinek van babája, Van is annak kömill rơiơs satyája, Meg van rakva kavilcéra, száz ránera, Sok koppányi lány megfordul utána.

Gélı. Éva
1983. VI. 30.

Sừmegi Cyörgyné,1936. sz: Varga Tbolya. r.k. v.

Sötét felhők, vándor felhők tornyosulnak az égen. Maradásom, maradásom nines ezen a vidéken.
Az van irva sötét vándor felhőkre, Isten veled kisangyalom orebrre.

Állj meg kislány, barna kislány, beszédem van tevelec. Azt szeretném megkérdezní, szeretsz=e még engemet. Elhittelek szép szavaidra, hogy mit mondtál. Mikor nékem páros ssókot osztottál.

Gál1 \&iva
1983. VI. 30.

Búrą, buira búbánatra sztilettem, Nem volt anyám, mégis fǫnevelődtem. Ugy felnôttem, mind erdôbe a gomba, Volt szeretôm 10 esztendôs koromba.

Azt gondoltam, nem kơllok katonának, Gondját viselơm at édesanyámnak. De mér látom, nem viselöm szegénynek, 01talméba hagyom a jó Istennek.

Tobrölekoppány Somogy m.


$$
\begin{gathered}
\text { Stůmegi Gÿ̈rgyné, } 1936 . \\
\text { sz: Varga Ibolya } \\
\text { r.k. v. }
\end{gathered}
$$

Hármat tojott a fekete kánya,
Lipitsombe-lapatyomba, darutoll a kalapomba. Caigabiga kitolta a szarvát,
Szakesi legény elvette jazimponfdrx anyját,
Lipityembe-lapatyomba, darutoll a kalapomba.

Gáll Éva
1983. VI. 30.

Tibroblkcoppány Somogy m.
$33-97 / 12$
Suimegi Györgyné,1936. sz: Varga Ibolya r.k. v.

Vetettem ibolyát, várom a kikelésát. Várom a szeretôm hazajövetelét. Kikelt az ibolya, de nem az a teljes, de nem az a teljes. Haza jött a szeretőm, az aranyos, kedves.

Anrmyi az irigyem, mind a Palevele.
Aki ómxám haragszik, azt mind egye meg a fene. Igye meg a fene, egyo kezít lábát, az irigyem derekát. Ahová az irigyem a derekára şolköti a szoknyát.

Gáll tiva<br>1983. VI. 30.

Törökkoppány

Aümegi Györgyné, 1936. sz:Varga Iholya r.k. v.

Ha megunom aranyos életơmet, Foilszántom a virágos kiskertömet. Belevetem magamat is virágnak, Aki szeret szakajtson le magának.

Fehér rózsát akartam szakasztani, De a sött́tbe nem tudtam ráakadni. Három legény akart engem szeretni, III is akart a csárdából vezetni.

Sưmegi Györgyné, 1936.
sz: Varga Ibolya r.k. v.

Édesanyám kért a jóra, ne menj a csárdaajtóra, Mer behivnak a jó borra, vasat vrnrk a lábodra. Azt gondulod mindig igy lesz, hogy szeretôm aohase lesz Dehogynem vót, de mégég van iy, tenáladnál szebb is, jobb is.

Gáll Éva
1983. VI. 30.
Do'refué

Varga Itudolené, 1908. sz: Szabó Katalin

$$
r_{0} k_{0} \quad v_{0}
$$

Rádi Györgyné, 1919.
sz: Bognár Anna, rok. v.
Tempiomtornya de macos
Tetejébe van egy köröszt aranyos. Az a kereazt a koppányi jegyzójá, tin meg vagyok a kedvea nzezetơmé.

A koppányi falu végén van egy tó, Abbe furdik 3 fekete rigó, A rigónak mind kitépern a tollát, Elszeretem a falu legazebb lényát.

A koppányi falu végén van egy fa, Ahhoz van a kispejlovam csatolva. Sárga zsluyór Föviare van eresztve, Kisangyalom, rég el vagy felejteve.

Gáll fiva
1983. III. 30.

# Jotryue <br> Varga Rudoifné, 1908. szs Szabó Katalin <br> r.k. v . <br> Rádi Györgyné, 1919. sz: Bognár Anna r.k. v. 

AbIakomba két kiscasirke 2 Egyik kokes, másik jérce. Huzd rá rumosan, tegye ré, Tegye ré, a borát rakja rá, De csinossan.

Gáll Éva 1983. III. 30.

